



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

Noviembre 16, 2011
**JUNTA REGULAR DEL CONSEJO
ADMINISTRATIVO**
SESION CERRADA – 6:00 p.m. – 7:00 p.m.
SESIÓN PÚBLICA – 7:00 p.m.
SALÓN DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO
292 Green Valley Road
Watsonville, CA 95003

AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISIÓN EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4^{to} piso)
- En nuestra página web: www.pvUSD.net.

Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en “Visitantes Artículos No en la Agenda”.

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que haya sido anunciado diferente por la Presidenta del Consejo Administrativo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar.** Para la grabación, favor de declarar su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de las opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con el consentimiento del Consejo Administrativo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo en el tópico y el número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales pueden hablar únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.

Favor de notar que el Reporte de la Sesión Cerrada Tendrá Lugar DESPUES de los Artículos de Acción.

1.0 SESIÓN CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN SESIÓN ABIERTA– 6:00 P.M.

- 1.1 Llamada al orden
- 1.2 Comentarios del público sobre la agenda de sesión cerrada.

SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
 - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
 - i. Reassignment Appeal of One Certificated Employee
 - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)

- 2.2 Public Employee Discipline/Dismissal/Release/Leaves
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
 - a. CSEA
 - b. PVFT
 - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
 - d. Substitutos – Empleados de Comunicaciones de América (CWA)
- 2.4 Reclamos por Daños
- 2.5 Litigación Pendiente
- 2.6 Litigación Anticipada
- 2.7 Negociaciones de Propiedades de Bienes Raíces
- 2.8 7 Expulsiones

3.0 OPENING CEREMONY – MEETING OF THE BOARD IN PUBLIC - 7:00 P.M.

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por el Presidente Interino del Consejo Administrativo
Fideicomisarios, Leslie De Rose, Kim De Serpa, Sandra Nichols, Karen Osmundson, Jeff Ursino, Willie Yahiro y Presidente Interino Doug Keegan.
- 3.3 Comentarios de la Superintendente
- 3.4 Reconocimiento de Alumnos
 - *Samantha Sakai – Escuela Intermediaria Cesar Chavez*
 - *Kate Jeffery – Escuela Pre-Secundaria Aptos Jr.*
 - *Sergio Austin Gomez – Escuela Intermediaria Pájaro*
 - *Aimee Cintora-Ramirez – Nueva Escuela*
- 3.5 Agencia de Bienes Raíces Tri County – Premio Administrador del Mes
 - *Jean Gottlob, Directora, Escuela Intermediaria Pájaro, Recipiente del Premio de Octubre*
 - *Frances Basich Whitney, Coordinadora - Matemáticas, Recipiente del Premio de Noviembre*
- 3.6 Jacob Young Financial – Premio Maestra del Mes
 - *Lanny Leighton, Escuela Elemental Mintie White*
- 3.7 Jacob Young Financial – Premio Empleado Clasificado del Mes
 - *Perry Johnson, Ayudante de Instrucción, Escuela Elemental MacQuiddy*

4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

5.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

- a) *Actas por Adoptar de Octubre 26, 2011*

6.0 REPORTE DE ALUMNOS DE SECUNDARIA REPRESENTANTES AL CONSEJO

El Presidente Interino Doug Keegan cierra la junta Regular del Consejo y Abre las Audiencias Públicas.

7.0 AUDIENCIA PUBLICA SOBRE LA SELECCIONADA COMISIONADA DEL PERSONAL

- 7.1 Audiencia sobre Comisionada Seleccionada del Consejo Administrativo: Mary Ann Otero Gomez.
Reporte por Pam Shanks, Directora, Personal Clasificado
- 7.2 Comentarios del Público
- 7.3 Comentarios del Consejo Administrativo

8.0 AUDIENCIA PUBLICA SOBRE ADOPCION DE LOS MAPAS FINALES DEL AREA DE FIDEICOMISARIOS PARA EL AÑO 2012

- 8.1 Audiencia Pública sobre Adopción de los Mapas Finales del Area de Fideicomisarios para el año 2012.
Reporte by Brett McFadden, CBO
- 8.2 Comentarios del Público
- 8.3 Comentarios del Consejo Administrativo

Presidente Interino Doug Keegan cierra las Audiencias Públicas y resume la junta regular del Consejo.

9.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Se permitirán comentarios del público. El/la Presidente/a del Consejo Administrativo reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar respecto un artículo que no está en la agenda de un asunto directamente relacionado a negocios escolares. El/la Presidente/a dará tiempo para aquellos que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre los asuntos presentados. (Código Educativo Sección 36146.6). Si es apropiado, el/la Presidente/a o cualquier Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

10.0 COMENTARIOS ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS–PVFT, CSEA, PVAM, CWA - 5 Min. c/u

11.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información sobre artículos de consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas respecto a un asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los articulo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 11.1 Pedidos de Compras Octubre 20 – Noviembre 9, 2011.
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 11.2 Autorizaciones Octubre 20 – Noviembre 9, 2011.
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 11.3 Aceptar con Gratitud la Donación de la Sra. Maria Correia de cortador de papel para la Escuela Elemental HA Hyde.
- 11.4 Aceptar con Gratitud la Donación de \$2,000.00 de la Fundación Safeway Foundation para el Programa de Transición de Asociación del Distrito PVUSD.
- 11.5 Aprobar la Concesión de Mejoras Escolares (Re-solicitud).

La administración recomienda la aprobación de la Agenda de Consentimiento.

12.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

13.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSION

- 13.1 Reporte y discusión sobre el Reporte del Estado de la Legislación Anual Williams/Valenzuela.
Reporte por Michael Watkins, Superintendente, Oficinas de Educación del Condado. 10 min.
- 13.2 Reporte y discusión sobre Encuesta de Niños Saludables de California (CHKS) Resultados de Prevención y Ayuda de Alumnos del Valle de Pájaro (PVPSA).
Reporte por Jenny Sarmiento, Directora, PVPSA. 10 min.

13.3 Reporte y discusión sobre Actualización Fiscal 2010-11 Balance Final
Reporte por Brett McFadden, CBO. 10 min.

14.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSION Y POSIBLE ACCIÓN

14.1 Aprobar Comisionada del Personal Seleccionada por el Consejo Administrativo:
Mary Ann Otero Gomez.
Reporte dado bajo artículo 7.1.

14.2 Reporte, discusión y Posible Acción sobre Resolución #11-12-07, los límites de asistencia de la Revisada Área de Fideicomisarios, Contingente con la Aprobación Final del Departamento de Justicia.
Reporte por Brett McFadden, CBO. 10 min.

14.3 Reporte, discusión y Posible Acción para Aprobar la Restauración de Días Furlough para Empleados Clasificados y Gerentes.
Reporte por Albert Roman, Asistente Superintendente, Recursos Humanos. 5 min.

15.0 ACCIÓN EN SESIÓN CERRADA

16.0 REPORTES/COMENTARIOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

17.0 JUNTAS FUTURAS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO/JUNTAS RESTANTES PARA 2011
Toda junta, a menos que se anote diferente, se llevan a cabo en el Salón del Consejo Administrativo del Distrito, 292 Green Valley Road, Watsonville, CA. La sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; la sesión pública empieza a las 7:00 pm.

		Comment
Diciembre	<ul style="list-style-type: none">▪ 7 Junta Anual de Organización.▪ 10 – Junta Especial (Sat.)	<ul style="list-style-type: none">▪ Apbar el 1^{er} Reporte Interino▪ Re: TA III Residencia (Si es necesario)

18.0 CLAUSURA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO
 AGENDA DE LA SESION CERRADA
 Noviembre 16, 2011

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
 a. Empleados certificados
 b. Empleados clasificados

Nuevos Empleados – en Probación	
3	Maestros Escuela Elemental
1	Maestra Escuela Secundaria
3	Asistente de Instrucción II – Educación Especial
Nuevos Substitutos	
	Ninguno
Nuevos Empleados	
	Ninguno
Promociones	
1	Ayudante de Instrucción II – Educación Especial
Re-empleados	
2	Maestras Escuela Elemental
Selección Administrativa	
	Ninguno
Transferencias	
	Ninguna
Asignaciones con Sueldo Extra	
8	Coaches
Asignaciones de Periodo Extra	
	Ninguna
Permisos de Ausencia	
3	Maestros Escuela Elemental
1	Maestra Educación Especial
1	Técnico en Conducta
1	Chofer de Autobús
1	Coordinador de Seguridad en la Escuela
1	Gerente de Oficina
Jubilaciones	
	Ninguna
Renuncias/Terminaciones	
	Ninguno

Acuerdos de Servicios Suplementarios	
15	Maestros Escuela Elemental
8	Maestros Escuela Secundaria
1	Apoyo Tecnológico
Acciones Misceláneas	
1	Asistente de Cafetería
6	Ayudantes de Instrucción II – Educación Especial
1	Ayudante de Instrucción – Educación General
1	Técnico de Apoyo en Computadoras en el Sitio
Separaciones De Servicio	
1	Ayudante de Oficina III
1	Conserje General III
1	Ayudante de Instrucción II – Educación Especial
1	Técnico de Conducta
Proyectos – Tiempo Limitado	
1	Especialista de Contaduría II
4	Asistente de Cafetería
3	Coordinador de Seguridad en la Escuela
2	Agente de Vinculo Servicios Comunitarios I
1	Conserje I
1	Conserje II
11	Especialista de Enriquecimiento
26	Asistente de Instrucción – Educación General
1	Asistente de Oficina II
4	Asistente de Oficina III
1	Especialista en Educación para Padres
1	Contador
1	Traductor
Exentos	
13	Cuidadoras de Infantes
7	OWE Migrante
1	PUPILS
26	Ayudante de Alumnos
5	Empleo habilidad
2	Supervisores de Recreo

Provisional	
1	Técnico en Conducta
2	Ayudante de Instrucción – Educación General
Substituto – Tiempo Limitado	
2	Asistente de Instrucción/Guardería Infantil Migrante
1	Gerente de Oficina
1	Asistente de Instrucción I – Educación Especial